



Te Whakarāpopototanga o te whāinga hauora me ōna taumahi

Mō te rautaki

Ko te Rautaki Hauātanga o Aotearoa 2026-2030 te rautaki hauātanga tuatoru o Aotearoa. Ko tāna he whakatakoto atu i te ngākau titikaha o te Kāwanatanga ki ngā tāngata whaikaha katoa me ngā tāngata whaikaha Māori.

Nā Whaikaha – Ministry of Disabled People i arataki ngā mahi mō te rautaki. I whakaae te Rūnanga Matua ki ngā wāhanga hua mātāmua e 5 mō te rautaki. I huaina ngā kiko mō te rautaki i muri i ngā tāpaetanga mai i ngā rōpū whaikaha, ngā rōpū mahi he tangata nō te hapori whaikaha kei roto, ngā mātanga mō te rāngai, me ngā āpiha mai i ngā hinonga kāwanatanga whai pānga. I whakahaeretia he toronga whakaaro ki te iwi nui tonu mō tētahi hukihuki o te rautaki, kāti i muri, i whakaae te Rūnanga Matua ki te kaupapa tūturu o te rautaki.

Ka kapi i te rautaki nei te 5-tau, atu i 2026 ki 2030, kia pai ai te aro o ngā hinonga kāwanatanga ki ngā mahi whai take, ngā mahi ka taea te whakatinana, e kōkiritia ai he panonitanga mō ngā tāngata whaikaha me ngā tāngata whaikaha Māori.

Kei roto i te rautaki:

- **Tētahi matakite, me ētahi mātāpono** hei whakatakoto i te aronga o te rautaki, hei arataki hoki i ngā mahi puta noa i te kāwanatanga mō te hunga whaikaha.
- **E 5 ngā wāhanga putanga hua mātāmua** o te mātauranga, te whiwhinga mahi, te hauora, te whāinga whare, me te ture. He **whāinga**, he **kāpuinga taumahi** hoki tō ia wāhanga putanga hua mātāmua.
- **He ara aroturuki** hei ine i te kokenga whakamua a te kāwanatanga ki te hora i te rautaki.

Ngā whakarāpopototanga o ia wāhanga o te rautaki

Ka taea te pānui Te Rautaki Hauātanga o Aotearoa 2026-2030 i te paetukutuku o Whaikaha – Ministry of Disabled People.

Kua puta hoki i a Whaikaha ētahi whakarapopoto o ia wāhanga o te rautaki, mō te hunga kāore e pīrangi ana ki te pānui i te rautaki katoa. Inā ngā whakarapopoto:

- Te matakite, ngā mātāpono me ētahi atu mōhiotanga hira
- Ngā whāinga me ngā taumahi mō te mātauranga
- Ngā whāinga me ngā taumahi mō te whiwhinga mahi
- Ngā whāinga me ngā taumahi mō te hauora
- Ngā whāinga me ngā taumahi mō te whai whare
- Ngā whāinga me ngā taumahi mō te whakawā



He whakarāpopoto tēnei tuhinga o te whāinga hauora, ka pēhea te ine i te kokenga whakamua ki te whāinga hauora, me ngā mahi mō te hauora.

► Te whāinga hauora

He whāinga tō te rautaki mō te hauora. Inā te whāinga:

Ka eke te hunga whaikaha ki te tino taumata tiketike ka taea mō te hauora me te toiora. Mā rātou hei whakatau te tikanga o tēnei mō rātou me ō rātou whānau.



► Te ine i te kokenga whakamua ki te whāinga hauora

Ka inea te kokenga whakamua ki te whāinga mō te hauora mā te whakamahi i ēnei tūtohu:

- Te ōrau o ngā tāngata whaikaha i kī he pai, he tino pai, he rawe rānei tō rātou hauora, ki ō rātou whakaaro.
- Te ōrau o ngā pakeke whaikaha (15 tau te pakeke, kei runga atu hoki) i kī, i whakauru tō rātou mātanga hauora ngaio i a ia, i tērā o ā rātou haerenga ki a

ia, ki te tino taumata i hiahia rā rātou mō te whai wāhi mō tō rātou taurimatanga, tautiakitanga hoki.

- Te ōrau o ngā pakeke whaikaha (kei runga atu te pakeke i te 15 tau) whai hiahia kīhai i te tutuki mō tētahi tākuta ā-whānau.
- Te ōrau o ngā pakeke (kei runga atu te pakeke i te 15 tau) he hauātanga ō rātou, he rarunga tinana rānei, he māuiui wā roa rānei i kī, kua tutuki ō rātou hiahia urutanga.



Te tikanga o te kupu, te tutukitanga i roto i te hauora

Mō te hunga whaikaha, inā te tikanga o te tutukitanga i te taha hauora:

- a) Mā te pūnaha hauora e **whakapiki te kounga o te ora mō te hunga whaikaha**, kia puāwai ai, kia tupu ai, kia harikoa rātou mō tō rātou noho i te ao, kia noho hoki te ora hei mea nui ki a rātou.
- b) **Ka whai mana motuhake tonu te hunga whaikaha puta noa i tō rātou hīkoi hauora katoa** nā te mea ka noho te whiringa me te mana ki a rātou, ka taea e rātou te whakatau take i runga i te mōhio mō tō rātou hauora, toiora hoki, ka taea te whakauru mai i tō rātou whānau me ō rātou kaitiaki, ā, ka mihia ā rātou whakatau.
- c) **Te tikanga o te tautoko i ngā tāngata whaikaha Māori mā roto i te ora o te whānau**, ka mōhio te iwi he wāhanga nui ngā tāngata whaikaha Māori nō te katoa, ā, ka uru ō rātou whānau ki tō rātou hauora, i runga anō i ngā ara e mihia ai ō rātou hiahia.
- d) **Ka tāmaua te tomopai, te tautika me te whakaurunga puta noa** i te pūnaha hauora, tae atu ki te hoahoa me te hora i ngā ratonga hauora, ā, e tautokona ana e tētahi **ohu kaimahi whai pūkenga, kakama hoki**.
- e) Ka tōia ki mua te kohi raraunga mō ngā hauātanga, ā, ka whakamahia **ngā raraunga hei whakapiki i te pūnaha hauora mō te hunga whaikaha**.
- f) Mā te ū ki te whakataukī **‘kaua e kōrero mō mātou, ki te kore mātou i tō taha’** ka urutomo, ka whai kanohi te hunga whaikaha i ngā taumata katoa o te pūnaha hauora.



Ngā mahi mō te hauora

He kāpuinga mahi tō te rautaki mō te hauora. Inā ngā taumahi:

1. Arotake, e whakapiki hoki i ngā kaupapa here me ngā mahi, kia tautika te ara hauora, kia wātea, kia whakauru i te katoa.

Ka kapi i tēnei arotake ngā tauwhitinga katoa ki te pūnaha hauora: te whakawhiti kōrero, te mōhiotanga, ngā hangarau, te whakatau take, te hoahoa me te hora

ratonga me ngā whare e waihangatia ana. Ka noho ko te mana motuhake te mea matua, tae atu ki te whakarite taputapu mō te mana motuhake me te whakatau take e tautokona ana hei mea paerewa mō te taurimatanga hauora – inarā mō te hunga he rerekē ngā hiahia whakawhiti whakaaro, mahara ā-hinengaro, hinengaro pāpori rānei.

2. Te whakangungu i te ohu kaimahi hauora kia hora ratonga whakauru i te katoa, haumarū ā-ahurea, he ngāwari hoki ki te whakatere. Ka uru ki ēnei:
 - Te whakarahi i te tokomaha o ngā tāngata whaikaha puta noa i te ohu kaimahi hauora, hauātanga hoki. Ka taea tēnei te mahi mā ngā kaupapa here rapu kaimahi, wāhi mahi hoki, ngā horopaki whakauru i te katoa, tomopai hoki, me te whanaketanga aramahi.
 - Te tāmau i te urutau hauātanga me ngā wheako whaiaro ki ngā whakangungu ohu kaimahi me te whanaketanga ngaio e haere tonu ana.
3. Te whakapakari i ngā pūkenga me te mātauranga o te tangata ki te whakauru ki ngā tūranga o te pūnaha hauora.

Ka kitea e ngā hinonga Kāwanatanga he ara hei whakapakari i ngā pūmanawa o te tangata mō te hauora, te toro whakaaro, te aroturuki, te tohutohu me ngā tūranga urungi.

4. He tautoko i ngā tāngata whaikaha i roto i ngā raraunga hauora ā-motu.

Mā tēnei ka mārama kē atu te kitenga o te hunga whaikaha i te pūnaha hauora, e pai ake ai te aroturuki i ngā putanga hauora taupori me ngā wheako tūrora, me te whakarite tikanga whakapūmau i te haumarutanga mōhiotanga, tūmataitinga, tautiakitanga hoki.
5. He whakatū pūnaha kia taea ai e te hunga whaikaha te tuhi i ō rātou hiahia urutanga ki roto i tō rātou National Health Index.

Mā te tuhi i ngā hiahia urutanga o te tangata ka ngāwari kē atu te tiri i aua hiahia ki ngā kaihora hauora. E kore te hunga whaikaha e raru ki te tōai i ō rātou hiahia ki ngā kaihora, ā, ka ngāwari kē atu te whakatutuki a ngā kaihora i aua hiahia. Ka arahina ēnei mahi e ngā tūmanako o te hāpori whaikaha me te mana raraunga.